
International Standard



7008

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Woodworking machines — Single blade circular saw benches with or without travelling table — Nomenclature and acceptance conditions

Machines à bois — Machines à scier circulaires, monolame, à table de menuisier avec ou sans table mobile — Nomenclature et conditions de réception

First edition — 1983-04-15

UDC 674.053 : 621.934

Ref. No. ISO 7008-1983 (E)

Descriptors : woodworking, woodworking machinery, nomenclature, acceptance, accuracy.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national bodies institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been authorized has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 7008 was developed by Technical Committee ISO/TC 39, *Machine tools*, and was circulated to the member bodies in April 1981.

It has been approved by the member bodies of the following countries :

Belgium	India	Romania
Brazil	Ireland	South Africa, Rep. of
China	Italy	Spain
Egypt, Arab Rep. of	Japan	Sweden
France	Korea, Dem. P. Rep. of	United Kingdom
Germany, F.R.	Korea, Rep. of	USSR
Hungary	Mexico	

No member body expressed disapproval of the document.

Woodworking machines — Single blade circular saw benches with or without travelling table — Nomenclature and acceptance conditions

1 Scope and field of application

This International Standard specifies the terminology appropriate to each part of the machine and, with reference to ISO/R 230, the geometrical test for single blade circular saw benches with or without travelling table and gives the corresponding permissible deviations which apply to machines for general purpose use and normal accuracy.

NOTE — In addition to terms used in two of the three official ISO languages (English and French), this International Standard gives in the annex the equivalent terms in German, Spanish, Italian and Swedish; these have been included at the request of ISO Technical Committee TC 39 and are published under the responsibility of the member bodies for Germany, F.R. (DIN), Spain (IRANOR), Italy (UNI) and Sweden (SIS). However, only the terms and definitions given in the official languages can be considered as ISO terms and definitions.

This International Standard deals only with the verification of accuracy of the machine. It does not apply to the testing of the running of the machine (vibrations, abnormal noises, stick-slip motion of the components etc.), nor to its characteristics (speeds, feeds etc.) which should generally be checked before testing accuracy.

This International Standard does not impose any practical test for single blade circular saw benches with or without travelling table. Practical tests should be exceptions and have to be stated in a previous agreement between the producer and the user.

2 Reference

ISO/R 230, *Test code for machine tools*.

3 Preliminary remarks

3.1 In this International Standard all the dimensions and permissible deviations are expressed in millimetres.

3.2 To apply this International Standard, reference should be made to ISO/R 230, especially for installation of the machine before testing, the warming up of the saw spindle and other moving parts and description of measuring methods. The measuring instruments shall not permit errors over 1/3 of the checked tolerances.

3.3 The sequence in which the geometrical tests are given is related to the sub-assemblies of the machine and this in no way defines the practical order of testing. In order to make mounting of instruments or gauging easier, tests may be applied in any order.

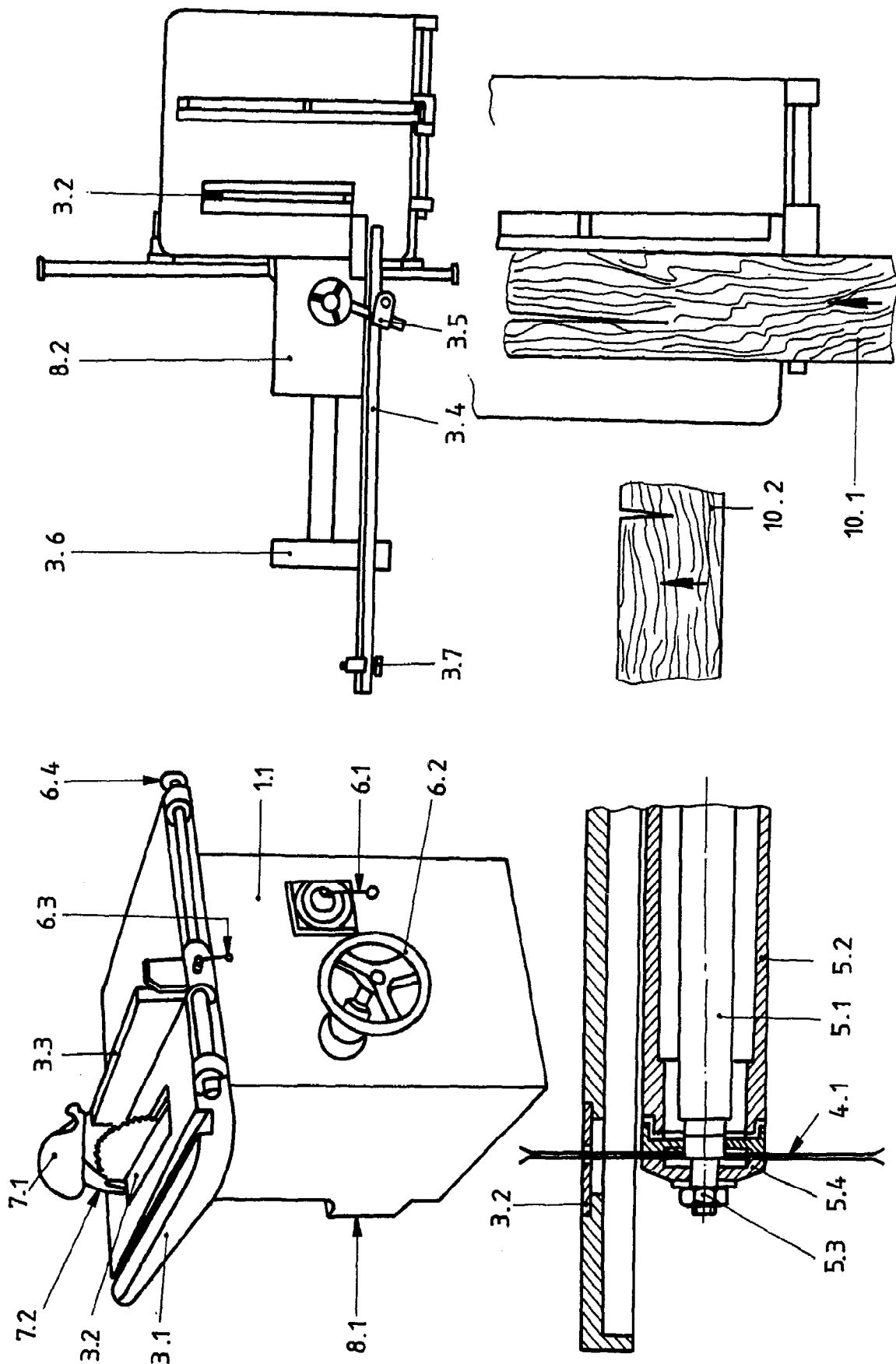
3.4 When inspecting a machine, it is not always possible or necessary to carry out all the tests given in this International Standard.

3.5 It is up to the user to choose, in agreement with the manufacturer, those tests relating to the properties which are of interest to him, but these tests are to be clearly stated when ordering a machine.

3.6 A movement is longitudinal when it takes place in the working direction of the piece.

3.7 When establishing the tolerance for a measuring range different from that given in this International Standard (see 2.311 in ISO/R 230), it should be taken into consideration that the minimum value of the tolerance is 0.01 mm.

4 Nomenclature



Ref.	English	French
	Single blade circular saw benches with or without travelling table	Machine à scier circulaire, monolame, à table de menuisier avec ou sans table mobile
1	Framework	Ossature
1.1	Main frame	Bâti
2	Feed of workpiece and/or tools	Déplacement des pièces et/ou outils
3	Workpiece support clamp and guide	Support, maintien et guidage des pièces
3.1	Table	Table
3.2	Table insert	Plaque amovible
3.3	Fence	Guide longitudinal
3.4	Crosscut fence	Guide coulisseau transversal
3.5	Clamp	Presseur
3.6	Travelling table extension	Rallonge du chariot
3.7	Length stop	Butée réglable
4	Toolholders and tools	Porte-outils et outils
4.1	Sawblade	Lame
5	Workheads and tool drives	Unité de travail et son entraînement
5.1	Saw spindle	Broche principale
5.2	Bearing housing	Support de la broche
5.3	Saw spindle nut	Écrou de blocage
5.4	Flange	Flasque de blocage de la lame
6	Controls	Commandes
6.1	Starting switch	Commutateur
6.2	Sawblade vertical adjustment	Commande de réglage de la lame en hauteur
6.3	Fence lock	Commande de blocage du guide
6.4	Fence adjustment	Commande de réglage fin du guide
7	Safety devices	Dispositifs de sécurité
7.1	Saw guard	Protecteur de la lame
7.2	Riving knife	Couteau diviseur
8	Miscellaneous	Divers
8.1	Dust extraction hood	Buse d'aspiration
8.2	Travelling table	Chariot d'équarissage
9	Free	Libre
10	Examples of work	Exemples de travail
10.1	Ripping	Coupe en long
10.2	Crosscutting	Tronçonnage (coupe en travers)